

Porównanie tłumaczeń III Machabejska 1:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Pewien Teodot natomiast postanowił zorganizować spisek. Wziął ze sobą najlepszych spośród powierzonych mu ptolemejskich zbrojnych i przyszedł nocą do namiotu Ptolemeusza, by osobiście go zabić i w ten sposób zakończyć wojnę.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Якийсь Теодот задумавши виконати зраду, взявши йому переданих найсильніших птолемейських вояків, пробився вночі до шатра Птолемея, щоб сам його убити і так розв'язати війну.